

МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ПОДАТКОВИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Навчально-науковий інститут права
Кафедра правничої лінгвістики

Затверджено
Науково-методична рада ДПУ,
від 16. 09. 2025 № 1
Голова НМР  Р. ШЕМЕЛИНЕЦЬ

Робоча програма навчальної дисципліни

«Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою»
для підготовки здобувачів вищої освіти
другого (магістерського) рівня
денної та заочної форми навчання

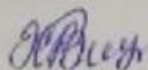
галузь знань К Безпека та оборона
спеціальність К3 Національна безпека (за окремими сферами забезпечення і
видами діяльності)
освітньо-професійна програма «Національна фінансова безпека»

галузь знань К Безпека та оборона
спеціальність К9 Правоохоронна діяльність
освітньо-професійна програма «Правове забезпечення протидії
кіберзлочинності»

Статус дисципліни: обов'язкова

Робоча програма навчальної дисципліни «Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою» укладена на основі освітньо-професійної програми «Національна фінансова безпека» другого (магістерського) освітнього рівня спеціальності К3 Національна безпека (за окремими сферами забезпечення і видами діяльності), затвердженій Вченою радою Університету 29.05.2025 протокол № 15; освітньо-професійної програми «Правове забезпечення протидії кіберзлочинності» другого (магістерського) освітнього рівня спеціальності К9 Правоохоронна діяльність, затвердженій Вченою радою Університету 29.05.2025 протокол № 15.

Укладачі:



О. ХМИЗОВА, к.пед.н., доцент,
доцент кафедри правничої
лінгвістики



О. БОДУНОВА, д.ю.н., доцент,
доцент кафедри правничої
лінгвістики

Гарант освітньої програми
«Національна фінансова безпека»



А. ГАРБІНСЬКА-РУДЕНКО, к.ю.н.,
доцент, доцент кафедри фінансового
та податкового права

Гарант освітньої програми «Правове
забезпечення протидії
кіберзлочинності»



Г. ДІДКІВСЬКА, д.ю.н., професор,
завідувач кафедри кримінального
права та процесу

Робочу програму навчальної дисципліни розглянуто та схвалено кафедрою правничої лінгвістики, від
09.09.25 № 1.

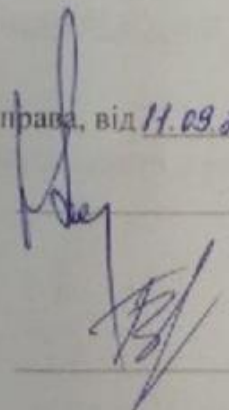
Завідувач кафедри



В. МИКОЛАСЦЬ, д.ю.н., доцент

Розглянуто і схвалено вченою радою ННІ права, від 14.09.25 № 3.

Голова вченої ради ННІ права



В. ТОПЧІЙ, д.ю.н, професор

Завідувач навчально-методичного
відділу

Г. ГРИЦУК, доктор філософії

Реєстраційний № _____

Зміст

1. ПЕРЕДМОВА.....	4
2. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ.....	5
3. КОМПЕТЕНТНОСТІ І РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ.....	6
4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ.....	7
5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ.....	9
6. ПИТАННЯ ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ.....	14
7. РОЗПОДІЛ БАЛІВ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ	15
8. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА.....	18
9. ЛИСТ МОНІТОРИНГУ ТА ДОДАТКИ	20

1. ПЕРЕДМОВА

Анотація навчальної дисципліни. Обов'язкова навчальна дисципліна «Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою» є складовою циклу загальної підготовки магістрів спеціальностей КЗ Національна безпека (за окремими сферами забезпечення і видами діяльності) і К9 Правоохоронна діяльність. Навчальна дисципліна спрямована на інтегрований розвиток чотирьох (говоріння, аудіювання, читання та письмо) мовленнєвих умінь, що є основою вільного усного і письмового спілкування фахівців науковою і діловою іноземною мовою (однією з офіційних мов Ради Європи).

Метою навчальної дисципліни є оволодіння іноземною мовою як засобом міжкультурного, міжособистісного та професійного спілкування в різних сферах наукової діяльності на рівні досвідченого користувача в усній та письмовій формах.

Завдання навчальної дисципліни:

Комунікативні завдання спрямовані на розвиток практичних умінь і навичок:

- вільного читання автентичної фахової літератури іноземною мовою;
- оформлення отриманої з іноземних джерел інформації у вигляді перекладу, доповіді, анотації;
- усного спілкування в монологічній та діалогічній формах за фахом (повідь, повідомлення, презентація);
- писемного фахового спілкування на теми пов'язані з науковою роботою (наукова стаття, тези, доповідь, переклад, анотування);
- використання форм етикету наукового спілкування.

Когнітивні завдання передбачають розвиток:

- різноманітних логічних операцій (аналізу, синтезу, встановлення причинно-наслідкових зв'язків, аргументування, узагальнення та формулювання висновків);
- умінь формулювання цілей, плану та організації дослідження іноземною мовою;
- умінь аналізувати сучасні наукові досягнення у фаховій галузі.

Розвиваючі завдання спрямовані на вдосконалення:

- умінь чітко висловлювати свою точку зору з визначених проблем іноземною мовою;
- здатності розуміти і оцінювати іншу точку зору з наукової проблеми, прагнути до співпраці; здатності досягнення згоди в умовах різних поглядів та переконань; готовності до різних форм і видів міжнародного співробітництва (проект, грант, конференція, семінар тощо).
- здатності враховувати соціокультурні особливості підготовки магістрів в Україні та за її межами.

Міждисциплінарні зв'язки. Спеціальність КЗ Національна безпека (за окремими сферами забезпечення і видами діяльності), освітньо-професійна програма «Національна фінансова безпека»: дисципліна-пререквізит: «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»; дисципліни-постреквізити: «Міжнародно-правові механізми захисту прав людини», «Методика, організація та технологія наукових досліджень (з модулем «Академічне письмо»)), «Міжнародне співробітництво у сфері розшуку активів, що одержані незаконним шляхом».

Спеціальність К9 Правоохоронна діяльність, освітньо-професійна програма «Правове забезпечення протидії кіберзлочинності»: дисципліна-пререквізит: «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»; дисципліни-постреквізити: «Міжнародні стандарти правоохоронної діяльності», «Методологія, організація та технологія наукових досліджень (з модулем «Академічне письмо»)).

Методи навчання: активні й інтерактивні методи комунікативного навчання, компетентнісного навчання, особистісно орієнтованого навчання, проблемно-орієнтованого навчання, самонавчання, навчання на основі досліджень; методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності; методи стимулювання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності; методи контролю та самоконтролю.

Форми організації занять: практичні заняття, самостійна та індивідуально-консультаційна робота, застосування інформаційних технологій та елементи дистанційного навчання в системі MOODLE ДПУ.

Форми та засоби діагностики результатів навчання. Контроль успішності навчання здобувачів проводиться у формах поточного і підсумкового контролю. Засобами діагностики результатів навчання під час поточного контролю є:

- комп'ютерне тестування на платформі MOODLE ДПУ;
- складання анотацій наукових статей з фаху;
- підготовка документів для працевлаштування;
- підготовка ділових листів;
- презентація науково-дослідного проєкту;
- презентації результатів виконаних завдань та досліджень;
- контрольна робота;
- усні та письмові відповіді на практичних заняттях.

Підсумковий контроль – диференційований залік.

Організація поточного та підсумкового контролю здійснюється з використанням засобів дистанційного навчання в системі MOODLE ДПУ.

2. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Освітня програма «Національна фінансова безпека» (ОП 1)
Освітня програма «Правове забезпечення протидії кіберзлочинності» (ОП 2)

Показники	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів ЄКТС – 3	Обов'язкова	
Модулів – 2	Рік підготовки	
Змістових модулів – 4	1- й	1- й
Загальна кількість годин – 90	Семестр	
	1- й	1- й
	Лекції	
	-	-
	Практичні	
	30 год.	6 год.
	Самостійна робота	
	58 год.	82 год.
	Індивід.-консультаційна робота: 2 год	
	Форма підсумкового контролю: диференційований залік	

3. КОМПЕТЕНТНОСТІ І РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Освітня програма «Національна фінансова безпека» (ОП 1)

Компетентності	Результати навчання
Інтегральна компетентність (ІК): ІК. Здатність розв'язувати задачі дослідницького та/або інноваційного характеру у галузі національної безпеки (за окремими сферами забезпечення і видами діяльності). Загальні компетентності (ЗК): ЗК 3. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 6. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями. Спеціальні компетентності (СК): СК 1. Здатність здійснювати професійну діяльність у відповідних сферах національної безпеки.	РН 6. Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення професійної діяльності, результатів досліджень та інновацій, пошуку та аналізу відповідної інформації. РН 12. Застосовувати спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки і є основою для прийняття ефективних рішень, проведення досліджень та критичного осмислення проблем у галузі національної безпеки.

Освітня програма «Правове забезпечення протидії кіберзлочинності» (ОП 2)

Компетентності	Результати навчання
Інтегральна компетентність (ІК): ІК. Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми у сфері правоохоронної діяльності та/або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. Загальні компетентності (ЗК): ЗК 2. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК 3. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 5. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями. ЗК 6. Усвідомлення рівних можливостей та гендерних проблем. ЗК 7. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. ЗК 8. Здатність приймати обґрунтовані рішення. ЗК10. Здатність оцінювати та забезпечувати якість виконуваних робіт. Спеціальні компетентності (СК): СК 2. Здатність забезпечувати законність та правопорядок, безпеку особистості, суспільства, держави в межах виконання своїх посадових обов'язків. СК 4. Спроможність організовувати і керувати діяльністю підрозділів, створених для виконання завдань у сфері правоохоронної діяльності.	РН 1. Зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію до фахівців і нефахівців; зокрема, під час публічних виступів, дискусій, проведення занять. РН 2. Координувати діяльність суб'єктів забезпечення публічної безпеки і порядку, а також здійснювати взаємодію з представниками інших органів виконавчої влади та місцевого самоврядування, громадськістю з питань правоохоронної діяльності. РН 3. Організовувати та керувати діяльністю підрозділів, які здійснюють правоохоронну діяльність РН 4. Узагальнювати практичні результати роботи і пропонувати нові рішення, з урахуванням цілей, обмежень, правових, соціальних, економічних та етичних аспектів. РН 6. Спілкуватися англійською мовою усно і письмово з професійних та наукових питань правоохоронної діяльності на рівні B2 (відповідно до Європейської шкали рівнів). РН 7. Оцінювати та забезпечувати якість виконуваних робіт у процесі управління правоохоронним підрозділом в різних умовах обстановки, а також розробляти відповідні аналітичні та інформаційні матеріали, робити усні та письмові звіти та доповіді. РН 8. Забезпечувати законність та правопорядок, захист прав та інтересів особистості, суспільства, держави з використанням ефективних методів й

СК 6. Здатність керувати самостійною роботою осіб, що навчаються, та бути наставником для молодших колег у процесі набуття і вдосконалення ними професійних навичок.	засобів забезпечення публічної безпеки і порядку в межах виконання своїх посадових обов'язків.
СК 7. Здатність ефективно здійснювати правове виховання молодших колег у процесі набуття і вдосконалення ними професійних навичок.	РН 14. Розробляти та управляти проєктами у сфері правоохоронної діяльності та з дотичних міждисциплінарних напрямів, аналізувати вимоги, визначати цілі, завдання, ресурси, строки, виконавців.
СК 8. Здатність визначено і наполегливо ставити професійні завдання та організовувати підлеглих для їх виконання, брати на себе відповідальність за результати виконання цих завдань.	РН 16. Використовувати сучасні методи і засоби системного аналізу, імітаційного моделювання, збирання та оброблення інформації для аналізу варіантів і прийняття рішень при виконанні професійних завдань.
СК 11. Здатність взаємодіяти з представниками інших органів виконавчої влади та місцевого самоврядування, громадськістю з питань правоохоронної діяльності.	РН 18. Мати навички вирішення завдань у складі міжвідомчих органів з проблем забезпечення безпеки та підтримання правопорядку.
СК 14. Здатність здійснювати контроль та координацію забезпечення умов дотриманням дозвільної системи та адміністративного нагляду.	РН 19. Аналізувати обстановку, рівень потенційних загроз та викликів, прогнозувати розвиток дій правопорушників, вживати заходів з метою запобігання, виявлення та припинення правопорушень.
СК 15. Здатність вживати заходів з метою запобігання, виявлення та припинення адміністративних і кримінальних правопорушень, заходів, спрямованих на усунення загроз приватним та публічним інтересам людини й держави.	

4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Освітня програма «Національна фінансова безпека» (ОП 1)
Освітня програма «Правове забезпечення протидії кіберзлочинності» (ОП 2)

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин				
		Денна форма навчання				
		Лекції (год.)	Практичні заняття (год.)	Інд.-конс. робота (год.)	СРС (год.)	Всього (год.)
МОДУЛЬ І. НАУКА І НАУКОВИЙ СТИЛЬ						
ЗМ 1 (Теми 1-3) Наука і академічна доброчесність науковця						
T.1	Вступ. Наука і науковці	-	2	-	4	6
T.2	Академічна доброчесність	-	2	-	5	7
T.3	Наукове знання	-	2	-	5	7
ЗМ 2 (Теми 4-7) Особливості англomовного наукового стилю						
T.4	Лексичні особливості англomовного наукового стилю	-	2	-	4	6
T.5	Граматичні і синтаксичні особливості наукового стилю	-	2	-	5	7
T.6	Наукова стаття	-	2	-	4	6

T.7	Цитування і оформлення списку літератури	-	2	-	4	6
Всього по модулю:		-	14	-	31	45
Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
МОДУЛЬ II. САМОПРЕЗЕНТАЦІЯ НАУКОВЦЯ І ПРЕЗЕНТАЦІЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАУКОВОГО ДОСЛІДЖЕННЯ						
ЗМ 3 (Теми 8-11) Самопрезентація науковця						
T.8	Автобіографія і резюме	-	2	-	4	6
T.9	Працевлаштування	-	2	-	3	5
T.10	Ділове листування	-	2	-	2	4
T.11	Правила електронного листування	-	2	-	2	4
ЗМ 4 (Теми 12-15) Презентація результатів наукового дослідження						
T.12	Написання анотації	-	2	-	3	5
T.13	Написання тез доповіді	-	2	-	5	7
T.14	Виступ на конференції	-	2	-	5	7
T.15	Презентація науково-дослідного проєкту	-	2	2	3	7
Всього по модулю:		-	16	2	27	45
Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
Форма підсумкового контролю – диференційований залік						
Усього за навчальною дисципліною		-	30	2	58	90

Освітня програма «Національна фінансова безпека» (ОП 1)
Освітня програма «Правове забезпечення протидії кіберзлочинності» (ОП 2)

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин				
		Заочна форма навчання				
		Лекції (год.)	Практичні заняття (год.)	Інд.-конс. робота (год.)	СРС (год.)	Всього (год.)
МОДУЛЬ I. НАУКА І НАУКОВИЙ СТИЛЬ						
ЗМ 1 (Теми 1-3) Наука і академічна доброчесність науковця						
T.1	Вступ. Наука і науковці	-	2	-	4	6
T.2	Академічна доброчесність	-	-	-	7	7
T.3	Наукове знання	-	-	-	7	7
ЗМ 2 (Теми 4-7) Особливості англomовного наукового стилю						
T.4	Лексичні особливості англomовного наукового стилю	-	-	-	6	6
T.5	Граматичні і синтаксичні особливості наукового стилю	-	-	-	7	7
T.6	Наукова стаття	-	-	-	6	6
T.7	Цитування і оформлення списку літератури	-	-	-	6	6
Всього по модулю:		-	2	-	43	45
Форма контролю: модульна контрольна робота на платформі MOODLE ДПУ						

МОДУЛЬ II. САМОПРЕЗЕНТАЦІЯ НАУКОВЦЯ І ПРЕЗЕНТАЦІЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАУКОВОГО ДОСЛІДЖЕННЯ						
ЗМ 3 (Теми 8-11) Самопрезентація науковця						
T.8	Автобіографія і резюме	-	-	-	6	6
T.9	Працевлаштування	-	-	-	5	5
T.10	Ділове листування	-	2	-	4	6
T.11	Правила електронного листування	-	-	-	4	4
ЗМ 4 (Теми 12-15) Презентація результатів наукового дослідження						
T.12	Написання анотації	-	-	-	5	5
T.13	Написання тез доповіді	-	-	-	5	5
T.14	Виступ на конференції	-	-	-	5	5
T.15	Презентація науково-дослідного проєкту	-	2	2	5	9
Всього по модулю:		-	4	2	39	45
Форма контролю: модульна контрольна робота на платформі MOODLE ДПУ						
Форма підсумкового контролю – диференційований залік						
Усього за навчальною дисципліною		-	6	2	82	90

5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. НАУКА І АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ НАУКОВЦЯ

Тема 1. Вступ. Наука і науковці

План практичного заняття

1. Мета і завдання курсу «Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою».
2. Наука і наукова діяльність.
3. Роль і особливості англійської мови у науковому спілкуванні.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

1. Прочитайте текст «What is Science?» і дайте відповіді на питання.
2. Give English equivalents for: спеціалізуватися у галузі науки; науковий керівник; цілі; досягати мети; відомий науковець (вчений); самостійне дослідження; детальне вивчення; теоретичні та прикладні аспекти; навички наукової роботи; Вчена Рада; унікальний внесок; питання, що стосуються дослідження; оригінальна методика; участь у науково-дослідній роботі; одночасно працювати над кількома проєктами; ділитися знаннями з колегами, бути надзвичайно допитливим.

Рекомендована література: [1; 4; 5; 8; 9; 10; 14; 18; 19]

Тема 2. Академічна доброчесність

План практичного заняття

1. Академічна доброчесність.
2. Етичний кодекс дослідника.
3. Інтелектуальна власність.
4. Плагіат і перефразування.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

1. Give English equivalents for: академічна доброчесність, дотримання академічної доброчесності, порушення академічної доброчесності, авторське право, інтелектуальна власність, науково-дослідна діяльність, літературна діяльність, патент, товарний знак, торгові марки.

2. Опрацюйте Закон України про освіту (ст. 42). Поясніть такі поняття: академічна доброчесність; дотримання академічної доброчесності; порушення академічної доброчесності.

3. Визначте роль інтелектуальної власності в сучасному інформаційному суспільстві. Що важливіше: прибуток конкретного автора чи необмежений доступ суспільства до знань?

Рекомендована література: [1 – 8; 15; 18 – 20]

Тема 3. Наукове знання

План практичного заняття

1. Наукове знання.
2. Наука і науковий розвиток суспільства.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

1. What are the motives for doing science? Read the text and say if they are the same with yours.
2. List the reasons for doing science.
3. Interpret Goethe's words concerning science. What does he mean? Why do people do science?
4. What are the missions of science?
5. Comment on the problems concerning scientific development. What are the possible ways of solving them?

Рекомендована література: [1; 3 – 5; 8 – 10; 14; 18 – 20]

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. ОСОБЛИВОСТІ АНГЛОМОВНОГО НАУКОВОГО СТИЛЮ

Тема 4. Лексичні особливості англomовного наукового стилю

План практичного заняття

1. Особливості англomовного наукового стилю.
2. Вживання спеціальних та загальнонаукових термінів.
3. Використання абрeвіатури.
4. Вислови, що допомагають розчленувати інформацію, вказують на час або послідовність, пояснюють або підсумовують вищесказане.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

Ознайомтесь із характеристиками англomовного наукового письма.

Рекомендована література: [1; 3 – 10; 14; 18 – 20]

Тема 5. Граматичні і синтаксичні особливості наукового стилю

План практичного заняття

1. Структурно-композиційна детермінованість текстів наукового стилю.
2. Використання безособових речень.
3. Використання пасивних конструкцій.
4. Передавання значень синтаксичних конструкцій.

5. Використання номіналізації.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

1. Порівняйте технічний та науковий стиль.
2. Прочитайте текст про злочинність у Великобританії і знайдіть речення з пасивними конструкціями.

Рекомендована література: [1; 3 – 10; 14; 18 – 20]

Тема 6. Наукова стаття

План практичного заняття

1. Композиційні особливості наукової статті.
2. Види наукових статей.
3. Наукові статті у фаховій галузі: структура, обсяг, лексичні особливості.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

Прочитайте текст «What is a Research Paper?» і скажіть, чи правдиві наведені твердження після тексту.

Рекомендована література: [1; 3 – 10; 12 – 14; 18 – 20]

Тема 7. Цитування і оформлення списку літератури

План практичного заняття

1. Функції цитування в науковому тексті.
2. Види цитування.
3. Загальні правила оформлення посилань на джерела інформації

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

Правила оформлення посилань на джерела інформації (APA стиль).

Рекомендована література: [1; 3 – 10; 11 – 14; 16; 18 – 20]

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3. САМОПРЕЗЕНТАЦІЯ НАУКОВЦЯ

Тема 8. Автобіографія і резюме

План практичного заняття

1. Документація працевлаштування.
2. Автобіографія.
3. Типи резюме, їх переклад.
4. Супровідний лист.
5. Мотиваційний лист.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

1. Назвіть спільні і відмінні риси автобіографії і резюме.
2. Яку інформацію повинне містити резюме?
3. Прочитайте текст «Designing a Resume» і дайте відповіді на питання.

Рекомендована література: [1 – 10; 12 – 14; 16 – 19]

Тема 9. Працевлаштування

План практичного заняття

1. Особливості співбесіди при влаштуванні на роботу.
2. Підготовка до інтерв'ю.
3. Проходження співбесіди.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

1. Прочитайте текст «Job Interview» і дайте відповіді на питання.
2. Ознайомтесь із структурою інтерв'ю і запропонуйте власні поради щодо успішного проходження співбесіди.

Рекомендована література: [1 – 10; 12 – 14; 16 – 19]

Тема 10. Ділове листування

План практичного заняття

1. Типи ділових листів.
2. Формат ділового листа.
3. Частини ділового листа та їх розміщення.
4. Особливості оформлення листів-рекомендацій.
5. Оформлення листів-пропозицій.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

1. Ознайомтесь із структурою ділового листа.
2. Ознайомтесь із структурою листа-рекомендації.
3. Ознайомтесь із структурою листа-пропозиції.
4. Напишіть діловий лист (вид на власний вибір).

Рекомендована література: [1 – 10; 12 – 14; 16 – 19]

Тема 11. Правила електронного листування

План практичного заняття

1. Правила академічного листування.
2. Правила електронного листування.
3. Нові формати наукової комунікації. Використання соціальних мереж для встановлення академічних контактів і обміну науковою інформацією.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

Ознайомтесь із правилами електронного листування англійською мовою і структурою електронного листа.

Рекомендована література: [1 – 10; 12 – 14; 16 – 19]

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4. ПРЕЗЕНТАЦІЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАУКОВОГО ДОСЛІДЖЕННЯ

Тема 12. Написання анотації

1. Визначення анотації. Типи анотацій.

2. Описові та інформативні, короткі та розгорнуті анотації.
3. Ключові слова.
4. Правила написання англомовних анотацій, їх лексико-граматичні, синтаксичні, стилістичні та дискурсивні особливості.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

1. Порівняйте текст і анотацію.
2. Порівняйте структуру анотації і розгорнутої анотації.

Рекомендована література: [1 – 10; 12 – 14; 16 – 20]

Тема 13. Написання тез доповіді

План практичного заняття

1. Тези: поняття, мета написання.
2. Структура тез.
3. Моделі підготовки тез.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

Проаналізуйте структуру і моделі англомовних тез.

Рекомендована література: [1 – 10; 12 – 14; 16 – 20]

Тема 14. Виступ на конференції

План практичного заняття

1. Науковий діалог.
2. Виступ на науковій конференції.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

1. Прочитайте текст «Oral Report» і дайте відповіді на питання.
2. You are going to participate in the scientific conference «Advantages of Science and Technology in the XXI century». Prepare this written report for oral presentation. Use the phrases that can help you evaluate the information.

Рекомендована література: [1 – 10; 12 – 14; 16 – 20]

Тема 15. Презентація науково-дослідного проєкту

План практичного заняття

1. Структура науково-дослідного проєкту.
2. Особливості підготовки науково-дослідного проєкту.
3. Особливості проведення презентацій науково-дослідного проєкту.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти

1. Ознайомтесь з корисними порадами щодо підготовки і презентації науково-дослідного проєкту.
2. You are going to participate in the scientific conference «Advantages of Science and Technology in the XXI century». Prepare a written report. Prepare a presentation.

План індивідуально-консультаційної роботи здобувачів

Індивідуальна робота проводиться у формі підготовки виступу-презентації науково-дослідного проєкту (тема обирається здобувачами самостійно, обов'язково пов'язана або з власним дослідженням або з розглянутими питаннями курсу).

Рекомендована література: [1 – 10; 12 – 14; 16 – 20]

6. ПИТАННЯ ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

1. Мета і завдання курсу «Практика наукового та ділового спілкування іноземною мовою».
2. Наука і наукова діяльність.
3. Роль і особливості англійської мови у науковому спілкуванні.
4. Академічна доброчесність.
5. Інтелектуальна власність. Авторське право.
6. Плагіат.
7. Техніки перефразування.
8. Особливості англомовного наукового стилю.
9. Вживання спеціальних та загальнонаукових термінів.
10. Використання аббревіатури.
11. Правила транслітерації.
12. Правила академічного листування.
13. Визначення анотації.
14. Використання номіналізації.
15. Композиційні особливості наукової статті.
16. Види наукових статей.
17. Наукові статті: структура, обсяг.
18. Наукові статті: лексичні особливості.
19. Функції цитування в науковому тексті.
20. Види цитування.
21. Загальні правила оформлення посилань на джерела інформації.
22. Автобіографія.
23. Типи резюме, їх переклад.
24. Супровідний лист.
25. Мотиваційний лист.
26. Підготовка до інтерв'ю.
27. Проходження співбесіди.
28. Формат ділового листа.
29. Особливості оформлення листів-рекомендацій.
30. Оформлення листів-пропозицій.
31. Правила академічного листування.
32. Правила електронного листування.
33. Особливості співбесіди при влаштуванні на роботу.
34. Використання соціальних мереж для встановлення академічних контактів і обміну науковою інформацією.
35. Описові та інформативні, короткі та розгорнуті анотації.
36. Правила написання англомовних анотацій, їх лексико-граматичні особливості.
37. Правила написання англомовних анотацій, їх синтаксичні особливості.
38. Правила написання англомовних анотацій, їх стилістичні та дискурсивні особливості.
39. Тези: поняття, мета написання.
40. Структура тез.
41. Структура науково-дослідного проєкту.

42. Особливості підготовки науково-дослідного проєкту.
 43. Особливості проведення презентації науково-дослідного проєкту.
 44. Наукове знання. Наука і науковий розвиток суспільства.
 45. Особливості англомовного наукового стилю: вислови, що допомагають структурувати інформацію.
 46. Структурно-композиційна детермінованість текстів наукового стилю.
 47. Передавання значень синтаксичних конструкцій.
 48. Науковий діалог.
 49. Виступ на науковій конференції.
 50. Нові формати наукової комунікації.

7. РОЗПОДІЛ БАЛІВ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

**Освітня програма «Національна фінансова безпека» (ОП 1)
 Освітня програма «Правове забезпечення протидії кіберзлочинності» (ОП 2)
 Денна форма навчання**

Модулі	Модуль 1							Допуск – 50 балів	Диференційований залік - 50 балів	Загальна оцінка з курсу - 100 балів	
Загальна кількість балів за модулем №1	19										
Теми	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7				
Практичне заняття	2	2	2	2	2	2	2				
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час практичних занять та написання контрольної роботи										
Модульна контрольна робота	5										
Модулі	Модуль 2										
Загальна кількість балів за модулем №2	26										
Теми	T.8	T.9	T.10	T.11	T.12	T.13	T.14				T.15
Практичне заняття	2	2	2	2	2	2	2				2
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час практичних занять та написання контрольної роботи										
Модульна контрольна робота	5										
Індивідуально-консультаційна робота	5										
Підсумковий тестовий контроль на порталі дистанційної освіти MOODLE ДПУ	5										

Освітня програма «Національна фінансова безпека» (ОП 1)
Освітня програма «Правове забезпечення протидії кіберзлочинності» (ОП 2)
Заочна форма навчання

Модулі	Модуль 1							Допуск – 50 балів Диференційований залік - 50 балів Загальна оцінка з курсу - 100 балів	
Загальна кількість балів за модулем №1	19								
Теми	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7		
Практичне заняття	2	-	-	-	-	-	-		
Самостійна робота		2	2	2	2	2	2		
Модульна контрольна робота	5								
Модулі	Модуль 2								
Загальна кількість балів за модулем №2	26								
Теми	T.8	T.9	T.10	T.11	T.12	T.13	T.14		T.15
Практичне заняття	-	-	2	-	-	-	-		2
Самостійна робота	2	2		2	2	2	2		
Модульна контрольна робота	5								
Індивідуально-консультаційна робота	5								
Підсумковий тестовий контроль на порталі дистанційної освіти MOODLE ДПУ	5								

Критерії оцінювання роботи на практичних заняттях

Таблиця 7.1

Розподіл балів за практичне заняття (денна і заочна форма навчання)

Критерії оцінювання	Кількість балів
В повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Правильно вирішив усі тестові завдання.	2
В основному розкриває зміст теоретичних питань. Проте, при висвітленні деяких питань не вистачало достатньої аргументації, допускалися окремі неістотні неточності та незначні помилки, правильно вирішив більшість тестових завдань.	1,5
Не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив меншість тестових завдань.	0,5-1
Не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його викласти, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань. Не вирішив жодного тестового завдання.	0

Оцінювання самостійної роботи здобувачів

Виконання самостійної роботи здобувачів **денної форми навчання**, як правило, оцінюється під час проведення практичного заняття у вигляді опитування в тому числі за питаннями, які виносяться на самостійну роботу (табл. 7.1.) і написання контрольної роботи (табл. 7.2.). **Оцінювання самостійної роботи здобувачів заочної форми навчання** здійснюється шляхом проходження тематичних тестів на платформі дистанційного навчання MOODLE ДПУ (оцінка 2 бали максимально за 100% – 90% правильних відповідей, 1,5 бали – 89% – 75% правильних відповідей, 1 бал – 74% – 50% правильних відповідей, 0,5 бала – від 49% до 25% правильних відповідей, 0 балів – 24% і менше

правильних відповідей), а також під час практичних занять (табл. 7.1.) і написання контрольної роботи (табл. 7.2.).

Загальний розподіл балів, які здобувач може отримати в межах 100-бальної системи оцінювання, включає обов'язкове комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання MOODLE ДПУ (максимально до 5 балів).

Критерії оцінювання модульних контрольних робіт

Формою поточного контролю є контрольні роботи, які проводяться у письмовій формі та кожна з яких оцінюється від 0 до 5 балів для денної і заочної форми навчання. Модульна контрольна робота може виконуватися у письмовій або комп'ютерній формі.

Таблиця 7.2

Розподіл балів за різні види завдань в межах контрольної роботи

Вид завдання	Максимальна кількість балів за виконання
Теоретичні питання	3
Тестовий блок	2
Всього	5

Критерії оцінювання індивідуально-консультаційної роботи.

Індивідуально-консультаційна робота проводиться у формі підготовки виступу-презентації науково-дослідного проєкту і оцінюється від 0 до 5 балів для денної і заочної форм навчання.

Таблиця 7.3

Шкала оцінювання індивідуально-консультаційної роботи здобувачів

Кількість балів	Критерії оцінювання
5/5	Послідовність, логічність підготовленого виступу, наявність виокремлених з різних джерел основних положень, які структурно об'єднані, проаналізовані та узагальнені висновками; підготовка презентації.
3/3	Послідовність, логічність підготовленого виступу, але без презентації.
0	Не підготовлено виступ, не зроблено презентацію.

Підсумкове оцінювання знань здобувачів здійснюється за результатами поточного контролю (від 0 до 50 балів) та диференційованого заліку (від 0 до 50 балів). Критерієм успішного проходження здобувачем підсумкового оцінювання є отримання не менше 25 балів за поточний контроль та 25 балів за підсумковий контроль у формі диференційованого заліку.

По завершенні курсу здобувачі складають диференційований залік. Залік передбачає виконання тестових завдань на граматико-лексичну компетентність. Максимальна кількість балів за диференційований залік становить 50 б.

Переведення даних 100-бальної шкали оцінювання в національну шкалу та шкалу за системою ЄКТС здійснюється відповідно до Положення про організацію освітнього процесу в Державному податковому університеті.

Неформальна освіта

Таблиця 7.4

Шкала та критерії перезарахування результатів навчання, здобутих в неформальній освіті здобувача (до 25% обсягу контактних годин дисципліни)

Кількість балів	Форма заняття та діяльності	Критерії оцінювання	Рекомендовані ресурси для здобуття результату
5/5	Індивідуальна робота	Оцінюється робота за результатами надання сертифікату обсягом 15 годин (0,5 кредиту ECTS) або більше.	Масові онлайн курси https://www.dpu.edu.ua

			/osvita/neformalnainformalna-osvita
2/2	Практичне заняття	Оцінюється робота за результатами надання сертифікату за темою заняття обсягом 2 години або більше.	Масові онлайн курси на платформі EdERA, Прометеус тощо, лекції на платформі Ukraine Global Faculty (UGF).
0		Відсутній результат або результат не відповідає тематиці дисципліни.	

8. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна:

1. Академічне письмо : навчальний посібник / укладачі : Т. М. Костирко, С. В. Ларенкова, І. В. Бондар, М. С. Жигалкіна. – Миколаїв : НУК, 2022. 116 с.
2. Болдирева А. Є. Англійська мова. Академічне письмо. Академічна доброчесність : метод. вказівки / А. Є. Болдирева, І. В. Раєвська; Одес. нац. ун-т імені І. І. Мечникова. – Одеса : видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2021. 40 с.
3. Драб Н.Л. Ділове листування = Business Letters : навчальний посібник : Geschäftsbriefe / Н. Драб. – Вінниця : Нова Книга, 2020. 260 с.
4. Карабан В. І. Переклад англійської наукової і технічної літератури. Граматичні труднощі, лексичні, термінологічні та жанрово-стилістичні проблеми : навчальний посібник / Карабан В. І. Вінниця : Нова Книга, 2020. 659 с.
5. Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів: навчальний посібник / Л.Ф.Могельницька; Житомир: Житомирська політехніка, 2022. 77 с.

Допоміжна:

6. Academic English for PHD Researchers : навч.-метод. посіб. / О. І. Зелінська, О. П. Лисицька, Т. В. Мельнікова, Т. Ю. Мороз, О. О. Ходаковська ; за ред. В. П. Сімонок. – Харків : Право, 2020. 224 с
7. Колоїз Ж. В. Основи академічного письма : навч. посіб. 2-ге вид., доповн. і перероб. / Ж. В. Колоїз – Кривий Ріг : ФОП Маринченко С. В., 2024. 143 с.
8. Мартинюк О. М. Академічне письмо (конспект лекцій): навчально-методичне видання. / О. М. Мартинюк. Луцьк : Вежа, 2021. 48 с.
9. Скребкова-Пабат М.А. Ділова англійська мова: навч. посіб. / М.А. Скребкова-Пабат. Львів : Новий Світ. 2020. 392 с.
10. Шевченко І.С. Академічна англійська мова : написання статей і доповідей на конференціях : навч.-метод. вид. / І.С.Шевченко. – Харків : Видавництво ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2023. 48 с.

Інформаційні ресурси Інтернет:

11. APA Style. URL: <https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines>
12. Академічне письмо: навч. посібник / Уклад. Ревуцька С.К., Зінченко В.М. URL: <http://elibrary.donnuet.edu.ua>
13. How to write emails in English with examples. URL: <https://www.flowrite.com/blog/email-english>
14. Grammarly (grammar checker). URL: <http://www.grammarly.com>
15. Офіційний вебпортал парламенту України. Законодавство України. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/main/index>
16. Test-English. URL: <https://test-english.com/>

17. Write Express: Master the Art of Letter Writing. URL: <https://www.writeexpress.com>

Міжнародні видання:

18. Bailey, S. (2022). Academic Writing for University Students. Routledge, Abingdon. 299 p.
19. Dubicka, I. (2021). Business Partner (B2). Pearson Education Ltd. 160 p.
20. Howe, S. (2022). Concise PhraseBook for Writing Academic English. The Whole Word Company. Cambridge. 173p.

9. ЛИСТ МОНІТОРИНГУ ТА ДОДАТКИ

ЛИСТ ОНОВЛЕННЯ ТА ПЕРЕЗАТВЕРДЖЕННЯ РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

РОЗГЛЯНУТО ТА СХВАЛЕНО
на засіданні кафедри правничої
лінгвістики
від _____ 2025 р. № ____.

Укладачі:

О. ХМИЗОВА, к.пед.н., доцент,
доцент кафедри правничої
лінгвістики

О. БОДУНОВА, д.ю.н., доцент,
доцент кафедри правничої
лінгвістики

Лист оновлення та перезатвердження РПНД

Навчальний рік	Дата засідання кафедри	Номер протоколу	Підпис завідувача кафедри	Підпис гаранта ОП